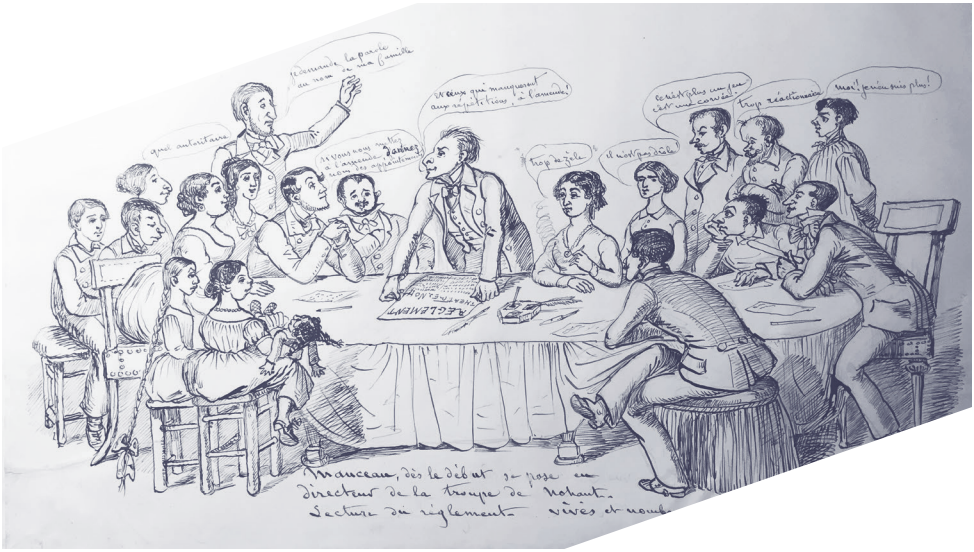
22e COLLOQUE INTERNATIONAL
GEORGE SAND



MONDES ET SOCIABILITÉ DU SPECTACLE
AUTOUR DE GEORGE SAND

24 – 25 JUIN 2019
UNIVERSITÉ DE BERNE
LERCHENWEG 36, SALLE F-121

26 – 27 JUIN 2019
UNIVERSITÉ DE LAUSANNE
BÂTIMENT ANTHROPOLE, SALLE 2013

UNIVERSITÄT BERN

UNIL | Université de Lausanne
Faculté des lettres

FNSNF
FONDS NATIONAL SUISSE DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE

THE GEORGE SAND ASSOCIATION

fondation johanna dürmüller-bol

PROGRAMME

MONDES ET SOCIABILITÉ DU SPECTACLE **AUTOUR DE GEORGE SAND**

22e COLLOQUE INTERNATIONAL
GEORGE SAND

Légende couverture
Maurice Sand, Manceau, directeur de la troupe de Nohant, janvier 1850, collection particulière ©reproduction interdite.

LUNDI 24 JUIN

UNIVERSITÉ DE BERNE

LERCHENWEG 36, SALLE F-121

09:00 **Stefan Rebenich** (Université de Berne), Doyen de la Faculté des Lettres
Allocution d'ouverture
Patrick Suter (Université de Berne), Directeur de l'Institut de français
Allocution d'ouverture
Catherine Masson (Wellesley College), Présidente de la *George Sand Association*, USA
« Portraits de groupe : George Sand et la mise en scène de la sociabilité artistique européenne »
Corinne Fournier Kiss (Université de Berne) et **Valentina Ponzetto** (Université de Lausanne), Organisatrices
Introduction

PREMIÈRE PARTIE : REPRÉSENTATIONS FICTIONNELLES

Mise en spectacle de types et de personnages
(Présidence : Corinne Fournier Kiss)

09: 45 **Annabelle Rea** (Occidental College, Los Angeles) : « George Sand et la ‹ lionnerie › »
10: 15 **Isabelle Naginski** (Tufts University, Boston) :
« Malédiction et théâtralisation dans les deux *Lélia* »
10:45 PAUSE
11:15 **Françoise Genevray** (Université Jean-Moulin Lyon III) :
« Le voyage en Suisse de 1836 : mise en scène d'une sociabilité artiste »
11:45 **Laurence Le Diagon-Jacquin** (Université de Franche-Comté) : « George Sand vs Major Pictet : quand une improvisation lisztienne devient spectacle littéraire »
12:30 REPAS

Imaginaire fictionnel et création de sociabilités
(Présidence : Laura Colombo)

14:00 **Pascale Auraix-Jonchière** (Université Clermont-Auvergne) :
« Rites d'hospitalité et arts de la scène dans les romans de George Sand »
14:30 **Claire Marrone** (Sacred Heart University, Fairfield) : « The Marriage Dance in Sand's *La mare au diable* and Colombi's *Un matrimonio in provincia* »
15:00 **Tessa Nunn** (Duke University, Durham) : « ‹ Toutes les réjouissances de chez nous se bornent à danser › : la danse comme signe de santé et de joie chez Sand »
15:30 PAUSE

Dimension spectaculaires de la narration romanesque et cinématographique
(Présidence : Isabelle Naginski)

16:00 **Corinne Fournier Kiss** (Université de Berne) : « *Les Lettres d'un voyageur* ou la méthode pré-hétéronymique de George Sand »
16:30 **Anne-Marie Baron** (Société des Amis de Balzac et de la Maison de Balzac) :
« Une sociabilité théâtralisée : *La Mare au diable* et *La Fille du marais* de Selma Lagerlöf, adapté(e) au cinéma »

19:00 REPAS DE FÊTE AU RESTAURANT LORENZINI (OFFERT),
REMISE DU *MEMORIAL PRIZE*, COMMÉMORATIONS

MARDI 25 JUIN

UNIVERSITÉ DE BERNE
LERCHENWEG 36, SALLE F-121

L'artiste et son public
(Présidence : Annabelle Rea)

09:00 **Ningfei Duan** (Université Clermont-Auvergne) :
« Le devenir artistique dans la petite société des romans sandiens »

09:30 **Angels Santa** (Universitat de Lleida) : « L'aventure théâtrale (auteurs, acteurs, spectacle, intimité) d'après quelques œuvres de George Sand »

10:00 **Arline Cravens** (Saint Louis University) : « La condition spectaculaire de la mascarade dans la production romanesque de George Sand »

10:30 PAUSE

Sociabilité / théâtralité : de la réalité à la fiction
(Présidence : Michèle Crogiez)

11:00 **Gheorghe Derbac** (Université Clermont-Auvergne) :
« Sociabilités artistiques et contre-société chez George Sand »

11:30 **Carme Figuerola** (Universitat de Lleida) :
« Les enjeux de l'art du spectacle dans l'écriture tardive de George Sand »

12:00 **Mary Rice-DeFosse** (Bates College, Lewiston) : « Retrouvailles familiales et spectacles »

13:00 REPAS

15:15 DÉPART POUR FRIBOURG EN BUS

16:00 **Conférence-spectacle**
Pèlerinage de Franz Liszt à Fribourg
Présentation de l'orgue et spectacle musical avec Simon Peguiron (orgue)
et François Rochaix (récitant)

18:00 DÉPART POUR LAUSANNE
Voyage en bus pris en charge par l'organisation

MERCREDI 26 JUIN

UNIVERSITÉ DE LAUSANNE

BÂTIMENT ANTHROPOLE, SALLE 2013

09:15 **Léonard Burnand** (Université de Lausanne), Vice-Doyen de la Faculté de Lettres
Allocution de bienvenue

Sociabilité des comédiens
(Présidence : Valentina Ponzetto)

09:30 **Hélène Thil** (Université Paris-Sorbonne) : « Du ‹ sanctuaire › au ‹ bercail ambulant › : la troupe comme utopie sociale dans les romans de comédiens de George Sand »

10:00 **Marianne Lorenzi** (Université Paris-Sorbonne) : « La troupe de théâtre : communauté ou société ? »

10:30 PAUSE

L'artiste et son public 2
(Présidence : Béatrice Didier)

11:00 **Anne Marcoline** (University of Houston-Clear Lake) : « L'affect e(s)t la relation sociale : vers une éthique de l'improvisation musicale dans les romans de George Sand »

11:30 **Kyoko Murata** (Université préfectorale d'Osaka) : « La figure idéale de l'actrice chez George Sand, à travers ses rapports avec Marie Dorval »

12:30 REPAS

DEUXIÈME PARTIE : SOCIABILITÉ SPECTACULAIRE AUTOUR DE SAND

Réseau féminin de sociabilité artistique
(Présidence : Anne-Marie Baron)

14:00 **Suzel Esquier** (Université Paris-Sorbonne) : « George Sand et Pauline Viardot »

14:30 **Béatrice Didier** (ENS, Paris) : « Interprétation, improvisation et création : le cas de Pauline Viardot vu par G. Sand »

15:00 **Laetitia Hanin** (Université de Montréal) : « George Sand et ses sociabilités féminines »

15:30 PAUSE

Émotions spectaculaires et sociabilité affective
(Présidence : Pascale Auraix-Jonchière)

16 : 00 **Laura Colombo** (Università di Verona) : « Émotions et représentations chez George Sand et les écrivaines du XIX^e^ siècle »

16 : 30 **Marjolaine Forest** (IHRIM, Lyon 2) : « Émotion, idéalisation, théâtralisation : exacerbation des affects dans les lettres de George Sand à Marie Dorval et à Pauline Viardot »

17 : 30 Présentation des projets éditoriaux (colloques passés, etc.)

18 :30 **Spectacle de société**
George, Aurore et Piffoël, Cantate à trois voix.
D'après les *Lettres à Michel de Bourges* (*Correspondance*, 1837), *les Entretiens journaliers avec le très docte et très habile docteur Piffoël* (*Œuvres autobiographiques*) et les *Lettres à Marcie*, de George Sand. Adaptation et montage de Jacqueline Razgonnikoff.
Précédé d'une conférence-présentation par Jacqueline Razgonnikoff (Bibliothèque-Musée de la Comédie-Française)

JEUDI 27 JUIN

UNIVERSITÉ DE LAUSANNE
BÂTIMENT ANTHROPOLE, SALLE 2013

Sociabilités littéraires (Sand, Tourguéniev, Flaubert et les autres)
(Présidence : Françoise Genevray)

09:00 **Olga Kafanova** (Université de St-Pétersbourg) :
« Sand et Tourguéniev : une histoire de leurs relations »

09:30 **Ione Crummy** (University of Montana) : « Sociabilité et Amour chez Sand à Nohant, chez les Viardot à Courtavenel et dans la pièce Un Mois à la campagne d'Ivan Tourgueniev »

10:00 **Haruko Nishio** (Société japonaise des études sandiennes de Tokyo) : « La sociabilité de «la colonie d'artistes» de George Sand – aux antipodes de l'insociabilité goncourtienne »

10:30 PAUSE

La nature, créatrice de sociabilité
(Présidence : Dominique Kunz)

11:00 **Françoise Ghillebaert** (University of Puerto Rico) :
« L'espace social de George Sand : nature et vitalité »

11:30 **Rachel Corkle** (City University of New York) :
« Écologie sandienne: le spectacle de la nature et la sociabilité de la botaniste »

12:30 REPAS

TROISIÈME PARTIE : THÉÂTRES DE SOCIÉTÉ

Le théâtre de Nohant
(Présidence : Catherine Masson)

14:00 **Annick Dussault** (Attachée de conservation du patrimoine - Pays de George Sand [Indre]) :
« Eugène Lambert (1825-1900) marionnettiste et homme de théâtre »

14:30 **Véronique Bui** (Université du Havre) :
« Gaieté, liberté et inventivité : les pupazzi de Maurice de Nohant à Passy »

15:00 PAUSE

15:30 **Shira Malkin** (Rhodes College, Memphis) :
« Quand le fragment ravive l'utopie : George et Maurice Sand ressuscitent Ruzante »

16:00 **Valentina Ponzetto** (Université de Lausanne) :
« Le théâtre de Nohant. Une création collective ? »

DISCUSSION FINALE ET PROPOSITION
POUR LE PROCHAIN COLLOQUE

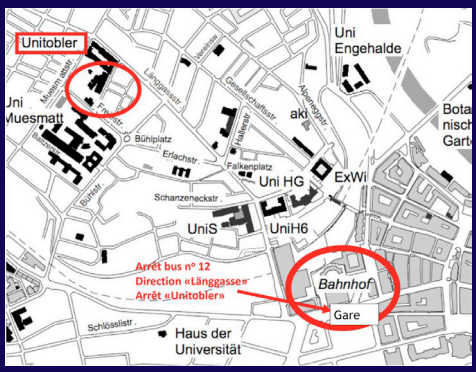
17:30 FIN DU COLLOQUE

ACCÈS

UNIVERSITÉ DE LAUSANNE
BÂTIMENT ANTHROPOLE
SALLE 2013

En transport public
Depuis la gare de Lausanne
Métro M2, direction « Croisettes »,
transbordement à l'arrêt « Lausanne-Flon »
Ensuite, Métro M1, direction « Renens CFF »
Arrêt « UNIL-Chamberonne »

En voiture
Depuis l'autoroute
Direction « Lausanne-Sud »
Sortie « UNIL-EPFL »
Suivre « UNIL »
UNIL-Chamberonne
Parking-Chamberonne



UNIVERSITÉ DE BERNE
LERCHENWEG 36
SALLE F-121

En transport public
Depuis la gare de Berne
Bus 12, direction « Länggasse »,
3e arrêt « Mittelstrasse »

ORGANISATION ET CONTACT

Corinne Fournier Kiss
Université de Berne
Privatdocent
corinne.fournier@rom.unibe.ch

Valentina Ponzetto
Université de Lausanne
Professeure boursière FNS
valentina.ponzetto@unil.ch